

2012年4月20日

海賊事件の恐怖に晒され続ける船員とその家族の心的ストレスに深い懸念
～ASF 船員委員会第17回中間会合がマニラで開催～

アジア船主フォーラム(ASF)の船員委員会は、2012年4月19日～20日にフィリピン・マニラで第17回中間会合を開催した。会合には、委員長のLi Shanmin氏(中国船主協会／Deputy Managing Director, COSCO Manning Cooperation)の他、台湾、香港、日本、韓国、フィリピン、シンガポール、マレーシア各船主協会の代表と、ASF 事務局長が出席した。

今回の中間会合では、各国の船員需給状況や船員確保の取り組み等について各船主協会から報告があった後、海賊問題の他、船員の訓練及び資格証明並びに当直の基準に関する改正国際条約(改正STCW条約)、ILO海上労働条約に係る各国の取り組み状況等について意見交換した。

アジア船主を取り巻く様々な船員関係諸問題のうち、発生海域を拡げながら続発しているソマリア沖の海賊事件については、商船に乗り組む船員とその家族が海賊の恐怖に脅かされ続けている状況に鑑み、出席者は「状況の改善に向け、あらゆる措置が講じられるよう引き続き求めていく」との見方で一致した。

なお、船員委員会事務局の香港船主協会から発表されたプレスリリースは、添付のとおりである。

以上

17th Interim meeting of the ASF Seafarers Committee
Manila, 19-20 April 2012

Press Release – *Adopted*

19th April 2012

Stop Piracy and Save our Seafarers

There would almost seem to be an unfortunate acceptance, or perhaps fatigue with the issue, of the fact that seafarers and their families are still being severely affected by the threat and danger of piracy. This is not only in the waters off Somalia, where 13 vessels and 197 seafarers are currently being held hostage¹, but also and increasingly in the waters off Benin and Nigeria.

The Seafarers Committee of the Asian Shipowners Forum, which met today in Manila, the Philippines, once again expressed its strong concern at the continuing threat of piracy attacks on commercial shipping. While thanking the navies in the area for their support and the various Governments for their commitment to the eradication of the threat of piracy, the Committee continued to have deep concern about the effects on seafarers and their families of the traumatic and lasting effects of piracy attacks and long periods being held hostage.

Mr. Li Shanmin, the Chairman of the Seafarers Committee, said “The situation continues to be a serious crisis, one that deeply affects the mental health of seafarers and their families as well as the carriage of world trade. We demand, that the threat to our seafarers and their families is not forgotten, and that all possible is done to alleviate the situation”.

The 17th Interim meeting of the ASF Seafarers Committee was hosted by the Filipino Shipowners Association (FSA), and held in Manila, the Philippines, under the chairmanship of Mr. Li Shanmin, Deputy Managing Director of COSCO Manning Cooperation Inc.. Attending the meeting were the ASF Secretary-General and delegates from the shipowner associations in China, Chinese Taipei, Hong Kong, Japan, Korea and FASA, as represented by the Philippines, Singapore and Malaysia. During the meeting, the Committee also discussed other issues of concern to Asian shipowners.

~ends~

The Asian Shipowners' Forum is a voluntary organization of the shipowner associations of Australia, China, Chinese Taipei, Hong Kong, India, Japan, Korea and the Federation of ASEAN Shipowners' Associations comprising shipping associations of ASEAN countries. The aims of the ASF are to promote the interests of the Asian shipowning industries. Between annual ASF meetings, the ongoing work is carried out by the five Standing Committees; the Shipping Economics Review Committee, the Seafarers Committee, the Ship Recycling Committee, the Safe Navigation and Environment Committee, and the Ship Insurance and Liability Committee. It has been estimated that ASF owners and managers control and operate nearly 50% of the world's cargo carrying fleet.

¹ Source: IMB Piracy Reporting Centre, 18th April 2012